

**Scheda di dati di sicurezza ai sensi del Regolamento (UE) 2020/878**

Denominazione del prodotto: Duropont opaquer	Versione:	2026-05-27
	Sostituisce la versione:	2026-05-01

**1 Sezione 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa****1.1 Identificatore del prodotto**

Nome della sostanza, nome commerciale: Duropont opaquer  
Numero di identificazione: F59<>, 763029670057P

**1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**

**Uso identificato pertinente:** Miscela utilizzata per la produzione di un rivestimento opaco (opacizzante) per i sistemi Duropont.

**Usi sconsigliati:** Tutti gli usi diversi da quelli identificati

**1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

<b>Produttore / Fornitore</b>	NOVODENT Ets. Industriestrasse 32 9487 Bendern Liechtenstein
<b>Contatto per informazioni tecniche</b>	Vedere produttore / fornitore
<b>Telefono</b>	+423 377 1500
<b>Telefax</b>	+423 355 1509
<b>E-Mail</b>	frontoffice@novodent.com

**1.4 Notrufnummer**

<b>Centro</b>	<b>Numero</b>
NOVODENT Ets.	+423 377 1500
Centro Tossicologico (Svizzera)	+41 44 251 51 51

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del Regolamento (UE) 2020/878

### 2 Sezione 2: Identificazione dei pericoli

#### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela – Classificazione ai sensi del Regolamento (CE) n. 1272/2008

Skin Sens. 1 (H317), Eye Irrit. 2 (H319), Skin Irrit. 2 (H315), Flam. Liq. 2 (H225), STOT SE 3 (H336)

#### 2.2 Elementi dell'etichetta ai sensi del Regolamento (CE) n. 1272/2008

##### Componenti determinanti per il pericolo

Butanon, n-Butylacetat

##### Pittogramma



Avvertenza: Pericolo

CODICE	INDICAZIONI DI PERICOLO
H315	Può provocare irritazione cutanea.
H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H336	Può provocare sonnolenza o vertigini.
H225	Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H412	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

CODICE	CONSIGLI DI PRUDENZA
P101	In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.
P210	Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.
P261	Evitare di respirare polvere/fumi/gas/nebbie/vapori/aerosol.
P262	Evitare il contatto con occhi, pelle o indumenti.
P280	Indossare guanti/indumenti protettivi/protezione per gli occhi/protezione per il viso.
P302+P352	IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua e sapone.
P305+P351+P338	IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente con acqua per diversi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
P501	Smaltire il contenuto/recipiente in conformità alle normative locali/regionali/nazionali/internazionali.
P273	Non disperdere nell'ambiente.

##### Ulteriori elementi dell'etichetta

Nessuno

#### 2.3 Altri pericoli

PBT o vPvB: non determinato, miscela. Può polimerizzare in caso di surriscaldamento eccessivo.

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del Regolamento (UE) 2020/878

### 3 Sezione 3: Composizione / informazioni sugli ingredienti

#### 3.1 Sostanze

Questo prodotto è una miscela come definito nella sezione 3.2.

#### 3.2 Gemische

Campo	Valore
Nome della sostanza	Butanon
EG-Nr.	201-159-0
CAS-Nr.	78-93-3
Concentrazione	50-70 %

**Classificazione ai sensi del Regolamento (CE) n. 1272/2008:**

Flam. Liq. 2 (H225), Eye Irrit. 2 (H319), STOT SE 3 (H336)

Campo	Valore
Nome della sostanza	n-Butylacetat
EG-Nr.	204-658-1
CAS-Nr.	123-86-4
Concentrazione	10 - 20 %

**Classificazione ai sensi del Regolamento (CE) n. 1272/2008:**

Flam. Liq. 3 (H226), STOT SE 3 (H336)

Campo	Valore
Nome della sostanza	Polymethylmethacrylat (PMMA)
EG-Nr.	Nicht anwendbar
CAS-Nr.	9011-14-7
Concentrazione	5 - 15 %

**Classificazione ai sensi del Regolamento (CE) n. 1272/2008:**

Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317

Il testo completo delle indicazioni di pericolo è riportato nella sezione 16.

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del Regolamento (UE) 2020/878

### 4 Sezione 4: Misure di primo soccorso

#### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

**In caso di inalazione:**

Portare all'aria aperta. Consultare un medico se i sintomi persistono.

**In caso di contatto con la pelle:**

Lavare con acqua e sapone e risciacquare accuratamente. In caso di irritazione cutanea persistente, consultare un medico.

**In caso di contatto con gli occhi:**

Rimuovere le lenti a contatto. Sciacquare immediatamente per diversi minuti con acqua corrente, tenendo le palpebre aperte. Consultare un medico se i sintomi persistono.

**In caso di ingestione:**

Risciacquare la bocca e bere abbondante acqua. Non provocare il vomito. Consultare un medico se i sintomi persistono.

#### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Nessuno noto.

#### 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali

Non sono richieste misure particolari.

### 5 Sezione 5: Misure antincendio

#### 5.1 Mezzi di estinzione

**Mezzi di estinzione idonei:**

Anidride carbonica (CO<sub>2</sub>), polvere estinguente o getto d'acqua nebulizzata. In caso di incendi di grandi dimensioni utilizzare schiuma resistente all'alcol o acqua nebulizzata.

**Mezzi di estinzione non idonei:**

Getto d'acqua pieno.

#### 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di riscaldamento o incendio possono formarsi gas tossici.

#### 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Indossare un apparecchio respiratorio autonomo.

Raffreddare i contenitori esposti al fuoco con acqua nebulizzata.

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del Regolamento (UE) 2020/878

### 6 Sezione 6: Misure in caso di rilascio accidentale

#### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Utilizzare i dispositivi di protezione individuale come indicato nella sezione 8. Tenere lontane le persone non protette. Garantire una ventilazione adeguata.

#### 6.2 Precauzioni ambientali

Non permettere che il prodotto raggiunga le fognature, le acque superficiali o le acque sotterranee.

#### 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e la bonifica

Assorbire con materiale legante per liquidi (ad es. sabbia, farina fossile, leganti per acidi, leganti universali, segatura). Garantire una ventilazione adeguata. Tenere lontano da fonti di accensione.

#### 6.4 Riferimento ad altre sezioni

Vedere le misure di protezione nelle sezioni 7 e 8.

### 7 Sezione 7: Manipolazione e immagazzinamento

#### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

**Misure per la prevenzione di incendi ed esplosioni:**

Tenere lontano da fonti di accensione – non fumare. Adottare misure contro le scariche elettrostatiche.

**Misure per prevenire la formazione di polveri e aerosol:**

Tenere i contenitori ben chiusi.

**Misure per la protezione dell'ambiente:**

Evitare che il prodotto e grandi quantità di acqua di lavaggio contaminata penetrino nelle acque e nel suolo. Coprire le fognature per impedire l'ingresso del prodotto.

**Misure igieniche generali:**

Non mangiare, bere o fumare nelle aree di lavoro.

Lavare accuratamente le mani dopo l'uso.

Rimuovere gli indumenti contaminati e i dispositivi di protezione prima di accedere alle aree in cui si consumano alimenti.

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del Regolamento (UE) 2020/878

### 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

**Indicazioni sulle condizioni di stoccaggio:**

Conservare tra 2 °C e 30 °C (per motivi di qualità).

**Requisiti per locali di stoccaggio e contenitori:**

Conservare solo nel contenitore originale in un luogo fresco e protetto dalla luce. Le apparecchiature elettriche nelle vicinanze devono essere a prova di esplosione (Ex).

**Classe di stoccaggio:**

LGK 3 (liquidi infiammabili)

### 7.3 Usi finali specifici

Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni per l'uso. L'utilizzo è riservato a personale qualificato (ad es. dentisti, odontotecnici).

## 8 Sezione 8: Controllo dell'esposizione / protezione individuale

### 8.1 Parametri di controllo

Valori limite di esposizione professionale:

Campo	Valore
Nome della sostanza	Butanone, N. CAS: 78-93-3
<b>Valori limite di esposizione professionale (Germania)</b>	
Valore a lungo termine	600 mg/m <sup>3</sup> (200 ppm)
Valore a breve termine	1200 mg/m <sup>3</sup> (400 ppm)
Categoria	II(2)
Osservazioni	DFG, UE, Y

Campo	Valore
Nome della sostanza	n-butilacetato, N. CAS: 123-86-4
<b>Valori limite di esposizione professionale (Germania)</b>	
Valore a lungo termine	300 mg/m <sup>3</sup> (62 ppm)
Valore a breve termine	600 mg/m <sup>3</sup> (124 ppm)
Categoria	II(1)
Osservazioni	DFG, UE, Y

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del Regolamento (UE) 2020/878

### 8.2 Controllo dell'esposizione

**Controlli tecnici idonei:**

Garantire una buona ventilazione/aspirazione sul posto di lavoro. Vedere sezione 7.

**Misure di protezione individuale – dispositivi di protezione individuale:****Protezione degli occhi / del viso:**

Utilizzare occhiali di sicurezza con protezione laterale conformi alla norma EN 166. Nelle aree a rischio di esposizione devono essere disponibili dispositivi per il lavaggio oculare.

**Protezione della pelle:****Protezione delle mani:**

I guanti in lattice non sono adatti.

**Esposizione prolungata:**

Materiale dei guanti: gomma nitrilica (NBR)

Spessore dello strato: ca. 0,5 mm

Tempo di permeazione: > 480 minuti

**Esposizione a breve termine:**

Materiale dei guanti: gomma nitrilica (NBR)

Spessore dello strato: ca. 0,1 mm

Tempo di permeazione: > 30 minuti

**Altra protezione della pelle:**

Indossare indumenti protettivi adeguati. Le creme protettive per la pelle possono proteggere le aree esposte, ma non devono essere applicate dopo che l'esposizione è già avvenuta.

**Protezione delle vie respiratorie:**

Utilizzare una protezione respiratoria in caso di ventilazione insufficiente. Per esposizioni di breve durata utilizzare un dispositivo filtrante (tipo A); per esposizioni intense o prolungate utilizzare un apparecchio respiratorio autonomo.

**Filtri raccomandati:** A1 / A2 / A3

**Protezione termica (calore/freddo):**

Non richiesta.

**Controllo dell'esposizione ambientale:**

Evitare il rilascio nell'ambiente. Vedere sezione 6.

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del Regolamento (UE) 2020/878

### 9 Sezione 9: Proprietà fisiche e chimiche

#### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Campo	Valore
<b>Aspetto</b>	
Stato fisico	Liquido
Colore	Incolore
Odore	Caratteristico, di tipo chetonico
Soglia olfattiva	Dato non disponibile
pH	Non determinato
Punto di fusione/punto di congelamento	ca. -86 °C
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione	ca. 80 °C
Punto di infiammabilità	-6 °C (coppetta aperta Cleveland)
Velocità di evaporazione	Non determinata
Infiammabilità	Liquido altamente infiammabile
Limiti di esplosività inferiori e superiori	1,8 – 11,5 % vol.
Pressione di vapore	Non determinata
Densità di vapore	Non determinata
Densità relativa	ca. 0,80 g/cm <sup>3</sup> a 20 °C
Solubilità	270 g/L a 20 °C
Coefficiente di ripartizione (n-ottanolo/acqua)	Non determinato
Temperatura di autoaccensione	Non determinata
Temperatura di decomposizione	Non determinata
Viscosità	0,40 mPa·s a 20 °C
Proprietà esplosive	Formazione di miscele vapori/aria esplosive possibile

#### 9.2 Altre informazioni

Nessun'altra informazione rilevante disponibile.

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del Regolamento (UE) 2020/878

### 10 Sezione 10: Stabilità e reattività

#### 10.1 Reattività

Nessun'altra informazione rilevante disponibile.

#### 10.2 Stabilità chimica

Il prodotto è chimicamente stabile in condizioni ambientali normali (temperatura ambiente).

#### 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

È possibile la formazione di miscele vapore/aria esplosive. Reazioni con forti agenti ossidanti. Possibile polimerizzazione con sviluppo di calore.

#### 10.4 Condizioni da evitare

Evitare il riscaldamento e l'esposizione alla luce. Tenere lontano da fonti di accensione.

#### 10.5 Materiali incompatibili

Forti agenti ossidanti, perossidi e iniziatori che formano radicali liberi. Evitare il contatto con alcune materie plastiche e gomma.

#### 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Nessuno noto in condizioni normali di stoccaggio e manipolazione.

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del Regolamento (UE) 2020/878

### 11 Sezione 11: Informazioni tossicologiche

#### 11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

**Tossicità acuta:**

Non classificato; sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Corrosione/irritazione cutanea:**

Provoca irritazione cutanea.

**Gravi lesioni oculari/irritazione oculare:**

Provoca grave irritazione oculare.

**Sensibilizzazione delle vie respiratorie o della pelle:**

Può provocare una reazione allergica cutanea.

**Mutagenicità sulle cellule germinali:**

Non classificato; sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Cancerogenicità:**

Non classificato; sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità per la riproduzione:**

Non classificato; sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità specifica per organi bersaglio – esposizione singola (STOT SE):**

Può provocare sonnolenza o vertigini.

**Tossicità specifica per organi bersaglio – esposizione ripetuta (STOT RE):**

Non classificato; sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Pericolo in caso di aspirazione:**

Non classificato; sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Toxizitätsdaten:**

Campo	Valore
<b>Tossicità acuta</b>	
Orale (ratto)	LD50 > 2000 mg/kg
Cutanea (coniglio)	LD50 > 5000 mg/kg
Inalazione (ratto)	LC50 > 20 mg/l (4 h)
<b>Irritazione</b>	
Pelle	Irritante
Occhi	Irritante
<b>Sensibilizzazione</b>	
Pelle	Sensibilizzante

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del Regolamento (UE) 2020/878

### Altre informazioni:

Le informazioni si basano sui dati dei singoli componenti nonché su dati di letteratura. Il contatto ripetuto o prolungato con materiale non polimerizzato può causare irritazioni della pelle e delle mucose.

### Sintomi ed effetti (ritardati e cronici):

L'inalazione dei vapori può causare irritazione delle vie respiratorie. Il contatto con la pelle può provocare irritazioni e reazioni allergiche.

## 12 Sezione 12: Informazioni ecologiche

### 12.1 Tossicità

Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**Classe di pericolo per le acque (WGK):** 1 (classificazione da elenco) – leggermente pericoloso per le acque.

Non disperdere nelle acque o nelle fognature.

### 12.2 Persistenza e degradabilità

Il prodotto è facilmente biodegradabile.

### 12.3 Potenziale di bioaccumulo

Sulla base del coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua, non è prevista bioaccumulazione.

### 12.4 Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile.

### 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Non determinato.

### 12.6 Altri effetti avversi

Nessun'altra informazione rilevante disponibile.

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del Regolamento (UE) 2020/878

### 13 Sezione 13: Considerazioni sullo smaltimento

#### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

**Prodotto:**

Smaltire in conformità alle normative locali vigenti.

**Imballaggi contaminati:**

Smaltire in conformità alle normative locali vigenti (discarica o impianto di incenerimento).

**Codice dei rifiuti secondo il Catalogo Europeo dei Rifiuti (CER):**

150110 rifiuti pericolosi

**Precauzioni particolari:**

Non disperdere nelle fognature.

**Normative UE o altre disposizioni pertinenti:**

Nessun'altra informazione rilevante disponibile.

### 14 Sezione 14: Informazioni sul trasporto

#### 14.1 Numero ONU

UN 1993

#### 14.2 Nome di spedizione dell'ONU appropriato

**LIQUIDO INFIAMMABILE, N.A.S.**  
(butanone, n-butilacetato)

**ADR/RID:**

Classe: 3 LQ 1L, EQ Code E2, D/E

Etichetta: 3

**IMGD:**

Classe: 3

Etichetta: 3

**IATA:**

Classe: 3

Etichetta: 3

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del Regolamento (UE) 2020/878

### 14.3 Gruppo di imballaggio

II

### 14.4 Pericoli per l'ambiente

**ADR/RID:**

Non pericoloso per l'ambiente.

**IMDG:**

Non classificato come inquinante marino.

**IATA:**

Non pericoloso per l'ambiente.

### 14.5 Precauzioni speciali per l'utilizzatore

Devono essere osservate le usuali precauzioni per la manipolazione dei liquidi infiammabili.

### 14.6 Trasporto di rinfuse secondo l'Allegato II della convenzione MARPOL e il codice IBC

Non applicabile.

## 15 Sezione 15: Informazioni sulla regolamentazione

### 15.1 Norme e legislazione su sicurezza, salute e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

**Normativa UE:****Regolamento (CE) n. 1005/2009 sulle sostanze che riducono lo strato di ozono:**

Non applicabile.

**Regolamento (UE) 2019/1021 sugli inquinanti organici persistenti (POP):**

Non applicabile.

**Regolamento (UE) n. 649/2012 (Regolamento PIC):**

Non applicabile.

**Regolamento (CE) n. 648/2004 (Regolamento sui detergenti):**

Non applicabile.

**Restrizioni secondo l'Allegato XVII del Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH):**

Non applicabile.

**Normativa nazionale:****Classe di pericolo per le acque (WGK):**

WGK 1 (leggermente pericoloso per le acque)

**Direttiva Seveso III (2012/18/UE):**

Questo prodotto non è soggetto alla direttiva Seveso III.

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del Regolamento (UE) 2020/878

### 15.2 Altre informazioni

Per questa miscela non è stata effettuata una valutazione della sicurezza chimica.

### 16 Sezione 16: Altre informazioni

#### Modifiche rispetto alla versione precedente:

Correzione dei numeri CE e CAS del n-butilacetato nella sezione 3.2 nonché adeguamento delle indicazioni di pericolo e della classificazione nella sezione 2 conformemente alle osservazioni dell'autorità competente.

#### Abbreviazioni

<b>ADR</b>	Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose su strada
<b>CAS</b>	Chemical Abstracts Service
<b>CE</b>	Comunità Europea
<b>EN</b>	Norma europea
<b>IATA-DGR</b>	International Air Transport Association – Dangerous Goods Regulations
<b>ICAO-TI</b>	International Civil Aviation Organization – Technical Instructions
<b>IMDG Code</b>	International Maritime Dangerous Goods Code
<b>LC</b>	Concentrazione letale
<b>LD</b>	Dose letale
<b>MARPOL</b>	Convenzione internazionale per la prevenzione dell'inquinamento causato da navi
<b>PBT</b>	Persistente, bioaccumulabile e tossico
<b>RID</b>	Regolamento per il trasporto internazionale ferroviario di merci pericolose
<b>UN</b>	United Nations
<b>VOC</b>	Composti organici volatili
<b>vPvB</b>	Molto persistente e molto bioaccumulabile
<b>WGK</b>	Classe di pericolo per le acque

#### Riferimenti bibliografici e fonti dei dati

##### Normativa:

REACH Regolamento (CE) n. 1907/2006, modificato da ultimo dal Regolamento (UE) 2018/675  
CLP Regolamento (CE) n. 1272/2008, modificato da ultimo dal Regolamento (UE) 2018/669

##### Internet:

<https://www.llv.li>  
<https://publikationen.dguv.de>  
<https://dguv.de/ifa/stoffdatenbank>  
<https://www.gischem.de>  
<https://echa.europa.eu>  
<https://www.ncbi.nlm.nih.gov>

#### Metodi ai sensi dell'articolo 9 del Regolamento (CE) n. 1272/2008:

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del Regolamento (UE) 2020/878

---

Pericoli fisici: Valutazione dei dati di prova  
Pericoli per la salute e l'ambiente: Metodo di calcolo

### Testo completo delle indicazioni di pericolo

H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.

H315 Provoca irritazione cutanea.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. *(per i componenti)*

### Indicazioni sulla formazione

L'utilizzo è effettuato da personale qualificato (ad es. dentisti, odontotecnici). Non è richiesta una formazione specifica aggiuntiva.

### Ulteriori informazioni

Questo prodotto fa parte di un sistema multicomponente.

Le informazioni contenute in questa scheda di dati di sicurezza si basano sullo stato attuale delle conoscenze al momento della redazione. Servono a descrivere il prodotto ai fini della sicurezza e non costituiscono una garanzia delle proprietà.

### Scheda di dati di sicurezza redatta da:

NOVODENT Ets. (vedere sezione 1.3)

### Allegato

**Scenari di esposizione:** Non applicabile (non richiesto per le miscele).